

2⇒10
OCTOBRE
2015

ANIMATOU

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'ANIMATION - GENÈVE

Festival Animatou - Règlement 2015

1. Conditions de participation COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION EN COMPÉTITION (internationale, expérimentale, documentaire animé, jeune public, suisse,)

La sélection s'effectue sur la production octobre 2013/2015. Formats acceptés: 35mm, Blu-ray et fichier numérique. Les films sélectionnés concourent pour les Prix et Sections compétitives suivants :

Compétition internationale, *Grand Prix Animatou*

Compétition expérimentale, *Prix du Centre d'Art Contemporain de Genève*

Compétition documentaire animé : *Prix Animatou*

Compétition internationale jeune public : *Prix Radio Télévision Suisse (RTS), Prix Animatou jeune public*

Compétition suisse : *Prix Bâloise Assurances, Prix Taurus Studio*

2. Prix

Prix ANIMATOU « [Compétition internationale](#) » Chf 3000.-

Prix ANIMATOU « [Compétition documentaire animé](#) » : Chf. 1'000.-

Prix ANIMATOU JEUNE PUBLIC « [Compétition internationale jeune public](#) »: Chf 1000.-

Prix RTS « [Compétition internationale jeune public](#) » : achat du film par la Télévision Suisse Romande (achat aux conditions habituelles pratiquées par la RTS)

Prix du CENTRE D'ART CONTEMPORAIN GENEVE « [Compétition expérimentale](#) »: Chf 1000.-

Prix du public BÂLOISE ASSURANCES « [Compétition suisse](#) »: Chf 3000.-

Prix TAURUS STUDIO « [Compétition suisse](#) » pour la meilleure bande sonore: d'une valeur de 2 jours d'enregistrement studio

3. Condition de participation au [PROGRAMME GENERAL](#) hors compétition

Ce programme comprendra des courts ou longs métrages d'animation produits pour la télévision ou le cinéma, bénéficiant d'une distribution en salle ou non. L'année de production est indifférente et sont acceptés les formats suivants: 35mm, Blu-ray et fichier numérique.

4. Diffusion d'extraits de films

Dans le but de promouvoir le festival, la participation à ANIMATOU implique l'autorisation du passage de bandes-annonces des films à la télévision ainsi que la projection d'extraits des films dans les salles de cinéma du festival (max.10% de la durée total du film)

5. Projection des courts métrages en compétition sur la Radio Télévision Suisse

La Radio Télévision Suisse permettra à certains films du programme de bénéficier d'une diffusion antenne contre versement de droits. Le cas échéant, un accord se fera avec la production, distribution ou ayants droit.

6. Réalisation de programme d'éducation à l'image

Dans le cadre de projections scolaires qu'organise l'association cinématou, chaque film programmé au sein du festival Animatou pourrait être sujet à une demande de diffusion spécifique contre versement de droits. Le cas échéant, un accord se fera avec la production, distribution ou ayants droit.

7. Vidéothèque

Inclusion du film dans notre vidéothèque. [Plus d'infos.](#)

8. Inscription et sélection

L'inscription doit être faite avant le 19 juin 2015 en ligne sur la plateforme <http://www.shortfilmdepot.com>

L'envoi des copies de visionnement se fait par transfert d'un fichier vidéo sur la plateforme.

Les personnes de contact des films sélectionnés seront averties d'ici début juillet 2015. Si aucun avis n'est adressé à cette date, cela signifie que le film n'a malheureusement pas été retenu.

Prière de bien indiquer vos coordonnées bancaires; en leur absence, il ne nous sera pas possible de reverser les droits des projections ultérieures que vous auriez accordés.

9. Expédition et renvoi des films sélectionnés

Courts métrages: Les films peuvent être déposés sous forme numérique sur le serveur prévu à cet effet, ou envoyés par Dropbox, WeTransfer, lien de téléchargement...

Les éventuelles copies 35 mm/Blu-ray/DCP de projection doivent être envoyées par poste (bien préciser "no commercial value, for cultural purpose only") à: Festival ANIMATOU, Matilda Tavelli Cunado et Lani Weber Schaer - CP 5524 - 1211 Genève 11 – Suisse. (Réception au plus tard le 1er septembre 2015).

Les frais d'envoi sont à la charge de l'expéditeur, les frais d'importation depuis la Suisse sont pris en charge par le Festival. Pour le renvoi, le Festival prend à sa charge les frais d'exportation de Suisse et les frais de transport jusqu'au pays de destination, à l'exception des autres frais (frais de réimportation, TVA, magasinage, etc.).

10. Assurance

Les frais d'assurance entre la réception et le renvoi des copies sont à la charge d'Animatou. En cas de perte ou de détérioration pendant cette période, la responsabilité d'Animatou n'est engagée que pour la valeur de remplacement de la copie vierge.

11. Cas non prévus et contestations

Les responsables du festival sont chargés de régler les cas non prévus au présent règlement et d'accorder des dérogations éventuelles aux dispositions ci-dessus sur demande particulière et motivée. La participation à Animatou implique l'acceptation sans réserve de tous les termes du présent règlement.

2⇒10
OCTOBRE
2015

ANIMATOU

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'ANIMATION - GENÈVE

Animatou Festival - Terms & conditions 2014

1. Conditions to participate in the ANIMATED SHORT FILM COMPETITION (INTERNATIONAL, EXPERIMENTAL, YOUNG AUDIENCE, SWISS).

The selection is done on october 2013/2015 years of production. The selected films compete for the Award and following competitive Sections:

International animation Competition : *Animatou Award*

International experimental animation Competition : *Centre d'art contemporain de Genève Award*

Animated documentary Competition : *Animatou Award*

International youth audience Competition : *Radio Télévision Suisse (RTS Award), Animatou youth audience Award*

Swiss animation Competition : *Prix Bâloise Assurances, Prix Taurus Studio*

2. Prizes

ANIMATOU Award « [International Competition](#) »: Chf 3000.-

ANIMATOU Award « [International animated documentary](#) » : Chf. 1000.-

RTS Award « [Young audience Competition](#) »: purchase of the movie by the french speaking part of Swiss télévision (purchase at the usual TV conditions)

ANIMATOU YOUNG AUDIENCE Award « [Young audience Competition](#) »: Chf 1000.-

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN GENEVE Award « [International experimental Competition](#) »: Chf 1000.-

BÂLOISE ASSURANCES audience Award « [Swiss Competition](#) »: Chf 3000.-

TAURUS STUDIO Award for the best soundtrack « [Swiss Competition](#) » : two days of free studio recording.

3. Conditions to participate in the [GENERAL PROGRAM](#) (non competitive)

This program showcases animated feature films or short animated films produced for television or movie theater which are or are not released in movie theaters. The year of production has no importance.

Accepted supports: 35mm, Blu-ray and digital file.

4. Film excerpts broadcast

In order to promote the festival, participation in the festival implies acceptance of screening on television short excerpts from the movie, no more than 10% of the total running time of the film.

5. Short animated film in Competition on television

The Radio Télévision Suisse gives the opportunity for some of the films to be seen on television. If the film director agrees, the tv and producer or distributor will find an arrangement for the broadcast rights.

6. Program for pictural analysis

The cinématou association organises screenings for grammar, nursery schools and day care institutions. The films which take part of competition or general program during the Animatou festival could be proned to be screened for the schools. If the film director agrees, producer or distributor will find an arrangement for the screening rights.

7. Video Library

Includes the film in our video library. [More info.](#)

8. Registration form and selection

The deadline for submission is June 19th 2015. The submission has to be done online through the webpage: <http://www.shortfilmdepot.com>. It implies the acceptance of the terms of the present regulations. The films must be sent through the Short Film Depot platform following the webpage instructions. The entry form must be filled before the 19th of June 2015 on platform. The sending of the copies of viewing is made by transfer of a video file on the platform.

Advices of selection will be made to the contact person by beginning of July 2015. If no answer has been given to this date, this means that the film has unfortunately not been selected.

Don't forget to write down your bank account data! Without it, we won't be able to pay the copyright holder for the further screenings you may have agreed for.

9. Shipment and return of selected films

Short films : can be uploaded on our dedicated film server, or sent through Dropbox, WeTransfer, download link...

35mm prints/Blu-ray/DCP copy should be sent by post (please mention "no commercial value, for cultural purpose only" to : Festival ANIMATOU, Matilda Tavelli Cunado et Lani Weber Schaer - CP 5524 - 1211 Geneva 11 – Switzerland. (deadline: the 1st of September 2015).

The shipping costs when sending the film is at the charge of the sender. The festival takes in charge the import cost. For the return of the film, the festival takes in charge the cost of exportation from Switzerland to the destinated country, except other costs as reimportation, TVA, stockage cost, etc.

Feature film : the 35mm print or DCP which has been selected will be shipped by an approved transport company whose address will be communicated by the Festival in due course.

10. Insurance

The insurance costs from the reception to the return of the film is to the charge of Animatou. In case of lost or deterioration during this period, the responsibility of Animatou will take in charge the replacement of a blank print only.

11. Unpredictable cases and contestation

People of Animatou in charge of the shipment will deal the special cases which are not mentioned in the Animatou terms & conditions 2015. A derogation could be allowed if a special demand is requested. The participation in the festival implies acceptance of the Animatou terms & conditions aforementioned.